

# Biotsiidi omaduste kokkuvõte

**Biotsiidi nimi:** Celcure C65

**Biotsiidi liik (liigid):** Tooteliik 08 - Puidukonservandid (konservandid)

**Loa number:** EE-0012543-0000

**Biotsiidiregistri (R4BP 3) kande viitenumber:** EE-0012543-0000

## Sisukord

Haldusteave	1
1.1. Toote kaubanduslikud nimetused	1
1.2. Loaomanik	1
1.3. Biotsiidide tootja(d)	1
1.4. Toimeaine(te) tootja(d)	1
2. Toote koostis ja olek	3
2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed andmed	3
2.2. Oleku kirjeldus	3
3. Ohu- ja hoiatuslaused	3
4. Lubatud kasutusala(d)	4
5. Üldised kasutamisingihised	7
5.1. Kasutusjuhendid	7
5.2. Riskivähendamismeetmed	7
5.3. Tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras	7
5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks	7
5.5. Toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes	8
6. Muu teave	8

## Haldusteave

### 1.1. Toote kaubanduslikud nimetused

Celcure C65
-------------

### 1.2. Loaomanik

Loaomaniku nimi ja aadress	Nimi	Koppers Performance Chemicals Denmark ApS
	Aadress	Avernakke 1 5800 Nyborg Taani
Loa number	EE-0012543-0000	
Biotsiidiregistri (R4BP 3) kande viitenumber	EE-0012543-0000	
Loa andmise kuupäev	19/03/2019	
Loa kehtivusaja lõppkuupäev	29/10/2028	

### 1.3. Biotsiidide tootja(d)

Tootja nimi	Protim Solignum Ltd
Tootja aadress	Fieldhouse Lane SL7 1LS Marlow Ühendkuningriik
Tootmiskohtade asukoht	Yarm Industrial Estate, Lingfield Way DL1 4QA Darlington Ühendkuningriik
	LMI AB, Långebergavägen 40, SE-256 69, Helsingborg, Rootsi

### 1.4. Toimeaine(te) tootja(d)

<b>Toimeaine</b>	20 - DDA-karbonaat
<b>Tootja nimi</b>	Lonza Cologne GmbH
<b>Tootja aadress</b>	Nettermannallee 1 50829 Cologne Saksamaa
<b>Tootmiskohtade asukoht</b>	8316 West Route 24 61547 Mapleton, IL Ühendriigid

<b>Toimeaine</b>	67 - Didetsüüldimetüülammooniumkloriid (DDAC)
<b>Tootja nimi</b>	Nouryon Surface Chemistry AB,
<b>Tootja aadress</b>	Stenunge Allé 6 SE 444 30 Stenungsund Rootsi
<b>Tootmiskohtade asukoht</b>	Nouryon Surface Chemistry AB, Stockviksverken 85013 Sundsvall Rootsi

<b>Toimeaine</b>	6 - Aluseline vaskkarbonaat
<b>Tootja nimi</b>	Adchem (Australia) PTY Limited
<b>Tootja aadress</b>	Linkson Street 5417 Burra Austraalia
<b>Tootmiskohtade asukoht</b>	Linkson Street 5417 Burra Austraalia

<b>Toimeaine</b>	6 - Aluseline vaskkarbonaat
<b>Tootja nimi</b>	CP Chem Co, Ltd
<b>Tootja aadress</b>	129, Poseunggongdan-ro 117 Beon-gil, Poseung-eup, Pyungtaek-si 17953 Gyeonggi-do Korea Vabariik
<b>Tootmiskohtade asukoht</b>	129, Poseunggongdan-ro 117 Beon-gil, Poseung-eup, Pyungtaek-si 17953 Gyeonggi-do Korea Vabariik

<b>Toimeaine</b>	6 - Aluseline vaskkarbonaat
<b>Tootja nimi</b>	Spiess-Urania Chemicals GmbH,
<b>Tootja aadress</b>	Frankenstrasse 18b, 20097, Hamburg, Saksamaa
<b>Tootmiskohtade asukoht</b>	Frankenstrasse 18b, 20097, Hamburg, Saksamaa

## 2. Toote koostis ja olek

### 2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed andmed

Tavanimetus	IUPAC nimetus	Funktsioon	CAS number	EÜ number	Sisaldus (%)
Aluseline vaskkarbonaat	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	Toimeaine	12069-69-1	235-113-6	17,27
Didetsüüldimetüülammooniumkloriid (DDAC)		Toimeaine	7173-51-5	230-525-2	20,65
DDA-karbonaat	Reaction mass of N,N-didecyl-N,N-dimethylammonium carbonate and N,N-didecyl-N,N-dimethylammonium bicarbonate	Toimeaine	894406-76-9	451-900-9	4,345
Etanoolamiin	2-amiinoetanool	Mittetoimeaine	141-43-5	205-483-3	34

### 2.2. Oleku kirjeldus

Celcure C65 koosneb kahest eraldi lahustuvast kontsentratsioonist (SL): C65A ja 65B. Need kaks lahustuvat kontsentrati segatakse veega kokku ja saadakse töötlemislahus.

## 3. Ohu- ja hoiatuslaused

### Ohulaused

Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

Allaneelamisel kahjulik.

Väga mürgine veeorganismidele.

Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Inimeste tervise ja keskkonna ohustamise vältimiseks järgida kasutusjuhendit.

### Hoiatuslaused

Suitsu mitte sisse hingata.

Pärast käitlemist pesta hoolega saastunud nahka.

Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

Kanda kaitsekindaid.

Kanda kaitserõivastust.

Kanda kaitsemaski.

ALLANEELAMISE KORRAL: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.

NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL:Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad.Loputada nahka veega.

SISSEHINGAMISE KORRAL:Toimetada isik värskes õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.

SILMA SATTUMISE KORRAL:Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega.Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

Võtta viivitamata ühendust arstiga.

Nõuab eriravi (vt ... käesoleval etiketil).

Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta.

Mahavoolanud toode kokku koguda.

Hoida lukustatult.

Sisu kõrvaldada vastavalt riiklikele õigusaktidele.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

## 4. Lubatud kasutusala(d)

### 4.1 Kasutusala kirjeldus

#### Kasutusala 1 - Tööstuslikuks kasutuseks

##### Tooteliik

Tooteliik 08 - Puidukonservandid (konservandid)

##### Vajadusel lubatud kasutusala täpne kirjeldus

VII.1 Ennetav: okaspuidu ennetav töötlus

##### Sihtorganism(id) (sh arengujärgus)

Teaduslik nimetus: Puitu lagundavad seened  
Tavanimetus: Wood rotting fungi  
Arengustaadium: Andmed puuduvad

Teaduslik nimetus: Puitu hävitavad putukad  
Tavanimetus: Wood destroying insects  
Arengustaadium: Andmed puuduvad

Teaduslik nimetus: Termitid  
Tavanimetus: Termites  
Arengustaadium: Andmed puuduvad

##### Kasutuskoht

Other

Kasutamiseks puidul:

- kasutusklass 1 (olukord, kus puit või puittoode on siseruumis ilmastikutingimuste ja märgumise eest kaitstud).
- kasutusklass 2 (olukord, kus puit või puittoode on kaetud ja ilmastikutingimuste eest kaitstud, kuid võib mõnikord märguda. Näiteks võib puit olla väljas katuse all, kus see on vihma eest kaitstud.) Või
- kasutusklass 3 (olukord, kus puit või puittoode pole kaetud, kuid ei puutu pinnasega kokku. See on kas ilmastikutingimuste eest kaitstud või kaitsmata, kuid võib sageli märguda.) See kasutusklass ei paku puidule kaitset termiitide vastu.

	<p>- kasutusklass 4 (olukord, kus puit või puittoode pole kaetud ja puutub pinnasega kokku. See on kogu aeg ilmastikule avatud). Töödeldud puitu ei tohi panna veekogude kohale/lähedale.</p>																				
<p><b>Kasutusmeetod(id)</b></p>	<p>Meetod: Suletud süsteem: vaakumimmutus Üksikasjalik kirjeldus: Celcure C65 valmistatakse komponentide C65A ja 65B segamisel vahekorras 4,35:1 ning seejärel lahjendades veega allolevas tabelis näidatud toimeainekontsentratsiooni saamiseks:</p> <table border="1" data-bbox="507 443 1145 600"> <thead> <tr> <th></th> <th>Aluseline vaskkarbonaat</th> <th>DDAC</th> <th>DDA-karbonaat</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Min.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>% (mass)</td> <td>0,289</td> <td>0,079</td> <td>0,017</td> </tr> <tr> <td>Max.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>% (mass)</td> <td>0,691</td> <td>0,190</td> <td>0,040</td> </tr> </tbody> </table> <p>Seejärel kantakse see lahus vaakumimmutuse teel peale, et saavutada järgmised retensioonimäärad.</p> <p>Kasutusklass 1: 3,2 kg m-3 Kasutusklassid 2 ja 3: 7,4 kg m-3 Kasutusklass 4 (üldkasutus): 12,6 – 15,0 kg m-3 Kasutusklass 4 (ülekandestid): 26 – 26,3 kg m-3 Termiidivastane kasutus: 10,9 kg m-3</p>		Aluseline vaskkarbonaat	DDAC	DDA-karbonaat	Min.				% (mass)	0,289	0,079	0,017	Max.				% (mass)	0,691	0,190	0,040
	Aluseline vaskkarbonaat	DDAC	DDA-karbonaat																		
Min.																					
% (mass)	0,289	0,079	0,017																		
Max.																					
% (mass)	0,691	0,190	0,040																		
<p><b>Kasutusmäär(ad) ja kasutamise sagedus</b></p>	<p>Kasutusmäär: Vt ülalt "Üksikasjalikku meetodi kirjeldust" - Lahjendus (%): Maksimaalne kasutuskontsentratsioon ei tohi sisaldada rohkem kui 0,691 % (mass) aluselist vaskkarbonaati, 0,190 % (mass) DDAC-d ja 0,040 % (mass) DDA-karbonaati - Kasutamise arv ja ajastus: Vt ülalt "Üksikasjalikku meetodi kirjeldust"</p>																				
<p><b>Kasutajarühm(ad)</b></p>	<p>Tööstuslik</p>																				
<p><b>Pakendi suurused ja pakendimaterjal</b></p>	<p>600 – 1000 liitrit HDPE-d, mahtlastikonteiner (IBC) kruvikorgiga. 30 000 liitrit 316 roostevabast terasest mahtlastitanker.</p>																				

#### 4.1.1 Kasutusala spetsiifilised kasutusjuhendid

Vältida udupiiskade tekkimist õhus.  
Celcure C65 sobib vaid okaspuidule.  
Igasugune puidu vaakumimmutus tuleb läbi viia tööstuslikes kohtades, kus:

- Pealekandmistoimingud tuleb läbi viia piiratud alas kõval läbitungimatul pinnal tõkisega äravoolu vältimiseks ja kohapealse kogumissüsteemiga (nt kogumiskaev).
- Värskest töödeldud puitu tuleb pärast töötlemist ladustada varikatuse all JA kõval läbitungimatul pinnal, et vältida toote lekkimist pinnasesse, kanalisatsiooni või vette ja kõik toote kasutusjäädgid korduskasutamiseks kokku koguda või kõrvaldada. Vahu tekke minimeerimiseks tuleb segamisel / töötlemisanumate täitmisel kasutada kontrollitud voolu protseduure (nt täitmine etappide kaupa, Y-ühenduste kasutamine).

Töödeldud puitu tuleb hoida, kuni pinnad on kuivanud.  
Enne kasutamist segada.

#### 4.1.2 Kasutusala spetsiifilised riskivähendamismeetmed

Ainult tööstuslikuks kasutuseks.

Ainult okaspuidule.

Maksimaalne kasutuskontsentratsioon ei tohi sisaldada rohkem kui 0,691 % (mass) aluselist vaskkarbonaati, 0,190 % (mass) DDAC-d ja 0,040 % (mass) DDA-karbonaati Kontsentradi käitlemisel kanda sobivat kaitseriietust (kombinesooni), kaitsekindaid ja näo-/silmakaitset.

Värskest töödeldud puidu või saastunud pindade käitlemisel kanda sobivat kaitseriietust (kaitsekihiga kombinesooni) ja sobivaid kaitsekindaid.

Töötajad peavad kasutama igas vahetuses uusi kaitsekindaid.

VÄLTIDA ÜLERÕIVASTE LIIGSET SAASTAMIST.

Pealekandmistoimingud tuleb läbi viia piiratud alas kõval läbitungimatul pinnal tõkisega äravoolu vältimiseks ja kohapealse kogumissüsteemiga (nt kogumiskaev).

Töödeldud puitu tuleb ladustada kas varikatuse all kohapealse kogumissüsteemiga (nt kogumiskaev) või kõval läbitungimatul pinnal ning tõkisega äravoolu vältimiseks kohapealse kogumissüsteemiga (nt kogumiskaev).

Sulundkonstruktsioonide või sadamasildade jaoks mõeldud puidul kasutamine pole lubatud.

Kasutusklass 3-ga töödeldud puitu ei tohi panna vee lähedale või kohale.

Kasutusklass 4-ga töödeldud puitu ei tohi panna pinnavette / veekogudesse.

Töödeldud puitu ei tohi panna vee lähedale või kohale.

Enne sööki ja pärast toote kasutamist PESTA KÄSI JA SAASTUNUD NAHKA.

Mitte süüa ega juua kasutamise ajal.

Vältida udupiiskade tekkimist õhus.

Igasugune kasutamisel kogutud toode, mida enam ei kasutata, tuleb kõrvaldada ohtliku jäätmena.

MITTE lasta mittevajalikku toodet kanalisatsiooni.

Mitte saastada pinnast või veekogusid kemikaalide või kasutatud mahutitega.

#### 4.1.3 Vajadusel tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras.

Esmaabi

Üldist. Õnnetuse, kokkupuutekahtlustuse või halva enesetunde korral pöörduda viivitamatult arsti poole (võimaluse korral näidata etiketti).

Neelamise korral loputada suu, mitte kutsuda esile oksendamist, halva enesetunde korral helistada mürgistusteabekeskusse.

Nahale sattumise korral eemaldada kõik saastunud riided ja loputada nahka veega.

Sissehingamise korral toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.

Silma sattumise korral loputada ettevaatlikult veega minu minutit, eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja neid on kerge eemaldada.

Kui silmärritus püsib, pöörduda arsti poole.

Mitte lasta vahendil sattuda kanalisatsiooni või jõgedesse. Koguda voolav toode kokku tõkise abil. Puhastustoimingud: kasutada absorbeerimiseks kuiva mulda või liiva.

Kanda sobival meetodil üle suletavasse sildiga päästemahutisse.



#### 4.1.4 Vajadusel juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks.

Toode ja selle mahuti tuleb kõrvaldada ohtliku jäätmena.  
Kõrvaldada sisu/mahuti kooskõlas kohalike määrustega. Vajaduse korral pidada nõu professionaalse jäätmekäitleja või kohaliku omavalitsusega.

#### 4.1.5 Vajadusel toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes.

Hoida jahedas hästi ventileeritud kohas.  
Hoida pakend tihedalt suletuna.  
Hoida vaid originaalpakendis.  
Kaitsta külma eest.  
Hoida ohutus kohas.  
Säilivusaeg 2 aastat

## 5. Üldised kasutamishüüdnäidised

### 5.1. Kasutusjuhendid

Vaadata lubatud kasutusala.

### 5.2. Riskivähendamismeetmed

Vaadata lubatud kasutusala.

### 5.3. Tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras

Vaadata lubatud kasutusala.

### 5.4. Hüüdnäidised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata lubatud kasutusala.

## 5.5. Toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata lubatud kasutusala.

## 6. Muu teave

Tegu on kaheosalise tootega, mida tarnitakse kahe vedelikukontsentraadina: Celcure C65A ja Celcure 65B, mis seejärel segatakse. Need osad on erinevate toimeainetega ja erineva klassifikatsiooniga. Kuna SPC Editor'is puudub funktsioon kahe erineva toote ja klassifikatsiooni sisestamiseks, on need SPC-s kombineeritud. Vaadata altpoolt kuidas teavet jaotada.

Celcure C65A

Toimeaine(d):

Aluseline vaskkarbonaat - 17,27 %

Probleemsed ained:

Etanoolamiin - 34,00 %

CLP:

H314: Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H302: Allaneelamisel kahjulik.

H400: Väga mürgine veeorganismidele.

H410: Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

P260; Suitsu- mitte sisse hingata.

P264; Pärast käitlemist pesta hoolega saastunud nahka.

P270; Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

P280; Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitsemaski.

P301 + P330 + P331; ALLANEELAMISE KORRAL:Loputada suud.MITTE kutsuda esile oksendamist.

P303 + P361 + P353; NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL:Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad.Loputada nahka veega- .

P304 + P340; SISSEHINGAMISE KORRAL:Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.

P305 + P351 +P338; SILMA SATTUMISE KORRAL:Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega.Eemaldada kontaktläätсед, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

P310; Võtta viivitamata ühendust arstiga- .

P321; Nõuab eriravi (vt ... käesoleval etiketil).

P363; Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta.

P391; Mahavoolanud toode kokku koguda.

P405; Hoida lukustatult.

P501; Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele/piirkondlikele/riiklikele/ rahvusvahelistele õigusaktidele.

Celcure 65B

Toimeaine(d):

DDAC - 20,65 %

DDA-karbonaat - 4,345 %

CLP:

H302; Allaneelamisel kahjulik.

H314; Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H400; Väga mürgine veeorganismidele.

H412; Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.

P102; Hoida lastele kättesaamatus kohas.

P260; Suitsu- mitte sisse hingata.

P264; Pärast käitlemist pesta hoolega saastunud nahka.

P270; Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

P280; Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitsemaski.

P301 + P330 + P331; ALLANEELAMISE KORRAL:Loputada suud.MITTE kutsuda esile oksendamist.

P303 + P361 + P353; NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL:Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad.Loputada nahka veega- .

P304 + P340; SISSEHINGAMISE KORRAL:Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.

P305 + P351 +P338; SILMA SATTUMISE KORRAL:Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega.Eemaldada kontaktläätсед, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

P363; Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta.

P391; Mahavoolanud toode kokku koguda.

P405; Hoida lukustatult.

P501; Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele/piirkondlikele/riiklikele/ rahvusvahelistele õigusaktidele.

